

EAR FORCE



CASQUE SANS FIL
MANUEL UTILISATEUR

TURTLE BEACH™

Bluetooth



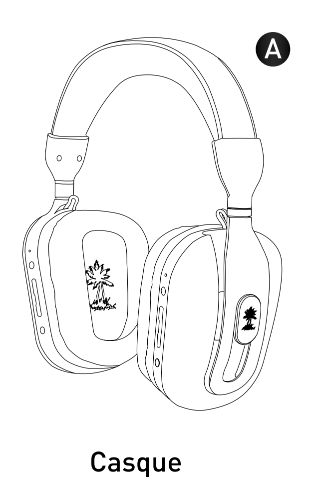
Merci d'avoir acheté ce casque EAR FORCE i30 conçu par Turtle Beach.

Musique, films, jeux vidéo et chat vocal... avec le casque i30 spécialement conçu pour les produits Apple®, profitez d'une qualité sonore d'exception sur Mac®, iPad®, iPhone® et iPod touch®. Avec ses 35 ans d'expertise, Turtle Beach révolutionne votre expérience acoustique. **Bienvenue chez Turtle Beach !**

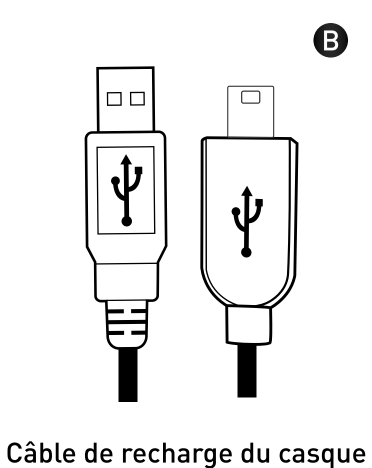
Pour une expérience encore plus intense, téléchargez les applications OSX et iOS de Turtle Beach :
http://www.Turtlebeach.com/i30

Contenu de la boîte

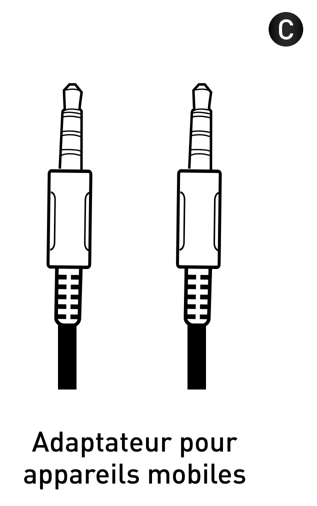
Pour consulter notre base de connaissances et contacter notre Service d’assistance technique, rendez-vous sur la page turtlebeach.com/support.



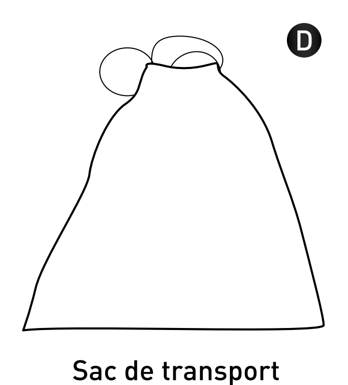
Casque



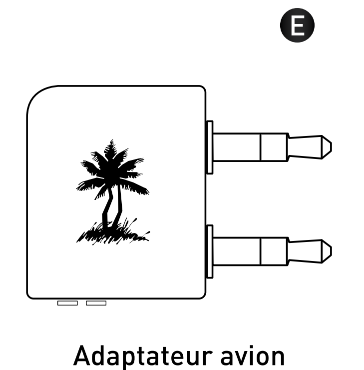
Câble de recharge du casque



Adaptateur pour appareils mobiles



Sac de transport



Adaptateur avion



Autocollant Turtle Beach



Sommaire

À propos du casque i30

Le casque i30 est un accessoire sophistiqué, conçu pour vous révéler l'exceptionnelle qualité audio des ordinateurs Mac® et des appareils iPad®, iPhone® et iPod touch® d'Apple®. Afin de profiter au mieux de votre casque i30, prenez quelques instants pour lire ce guide.

Présentation

Avec le casque Turtle Beach Ear Force i30, le son sur Mac®, iPad® et iPhone® prend une toute nouvelle dimension. La technologie Bluetooth® vous permet d'écouter directement les fichiers audio enregistrés sur vos appareils, d'utiliser des applications de chat vocal et de prendre des appels sur votre téléphone portable. Vous pouvez également utiliser l'adaptateur pour appareils mobiles fournis pour discuter avec vos interlocuteurs.

- **Audio sans fil pour Mac® OSX.**
  Révélez toutes les possibilités audio de votre Mac® grâce à la connexion Bluetooth®. Vivez des expériences musicales, cinématographiques et vidéoludiques encore plus intenses !
- **Connexion simultanée entre plusieurs appareils iOS.**
  Répondez au téléphone ou écoutez votre musique sans vous déconnecter de votre ordinateur. Jumelez vos appareils iOS via Bluetooth® ou connectez-les grâce au câble fourni.
- **Mobilité optimale.**
  Utilisez votre casque i30 partout grâce au câble de raccordement pour appareils mobiles.
- **Fidélité sonore absolue.**
  Les écouteurs de 50 mm offrent un son d'une pureté cristalline.
- **Confort et légèreté.**
  Des coussinets et un arceau rembourrés et dotés d'un revêtement doux vous assurent un confort absolu pendant plusieurs heures.
- **Réduction des bruits ambiants.**
  Reposez vos oreilles en neutralisant les bruits ambiants. Une fonctionnalité particulièrement appréciable pour les longs vols en avion.
- **Son optimisé pour les applications de divertissement et de communication.**
  Grâce au casque i30, profitez d'une meilleure qualité sonore lorsque vous écoutez de la musique, visionnez des vidéos et discutez sur Internet via différentes applications (Pandora™, Netflix®, Skype®, etc.).
- **Quatre presets audio.**
  Choisissez en quelques instants un preset adapté à chaque type d'utilisation.
- **Annonces vocales.**
  Des annonces vocales vous indiquent l'état du système.
- **Microphone invisible.**
  Aucun micro devant la bouche, mais une entrée intégrée, dotée d'une technologie de filtrage des bruits parasites.
- **Effets sonores.**
  Amusez-vous à transformer votre voix grâce aux différents presets de microphone : "Voix aiguë", "Voix basse" ou "Réverbération".
- **Batterie longue durée rechargeable.**
  Batterie intégrée permettant jusqu'à 15 heures d'autonomie. Possibilité de charger le casque pendant l'écoute.
- **Contrôle du volume via Bluetooth®.**
  Ajustez le niveau sonore de vos appareils comme vous le voulez.

Composants et commandes

Indicateur d'état

Indicateur éteint : casque éteint
Clignotement rouge = réduction des bruits ambiants activée
Clignotement blanc = réduction des bruits ambiants désactivée

Bouton d'alimentation/réduction des bruits ambiants (RBA)

(Voir tableau ci-contre)

Preset précédent

Passer d'un preset à l'autre. Chaque preset est précédé d'une annonce vocale (voir tableau ci-contrte).

Preset suivant

Passer d'un preset à l'autre. Chaque preset est précédé d'une annonce vocale (voir tableau ci-contre).

Réglages du microphone

Passer d'un réglage du microphone à l'autre. Chaque réglage est précédé d'une annonce vocale (voir **"Réglage du son" en page 18**).

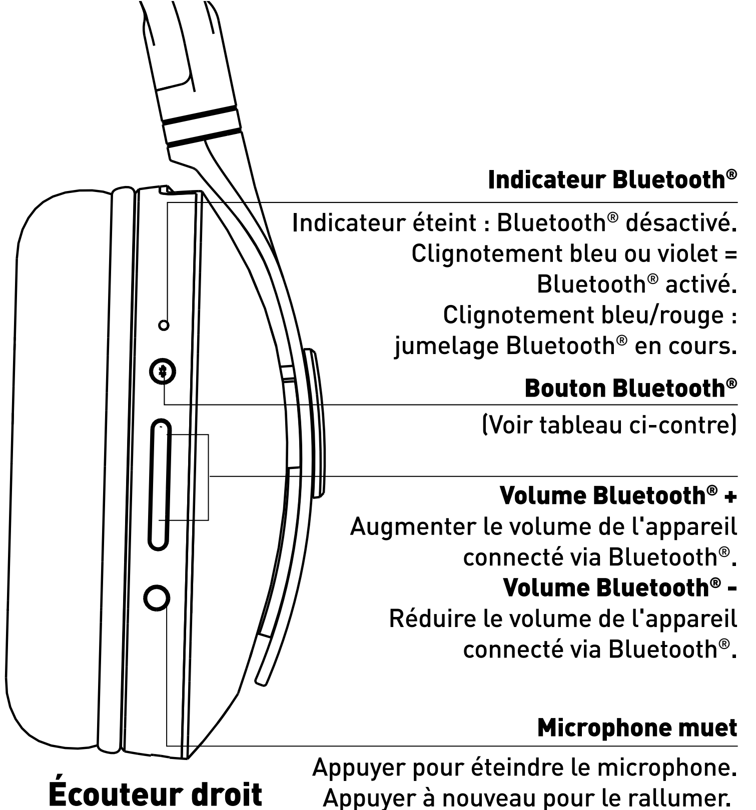
Écouteur gauche

*BOUTON D'ALIMENTATION/RBA		
État du casque	**Action sur le bouton**	**Fonction**
Casque éteint	Pression brève	Allumer le casque
Casque allumé	Pression brève	Activer la RBA
RBA activée	Pression brève	Désactiver la RBA
Casque allumé	Pression longue	Éteindre le casque

(Voir "Réduction des bruits ambiants" en page 17)

PRESETS AUDIO	
Preset 1 :	Aucun effet
Preset 2 :	Amplification des basses
Preset 3 :	Amplification des aigus
Preset 4 :	Amplification des basses et des aigus

(Voir "Réglage du son" en page 18)



Indicateur Bluetooth®

Indicateur éteint : Bluetooth® désactivé.
Clignotement bleu ou violet = Bluetooth® activé.
Clignotement bleu/rouge : jumelage Bluetooth® en cours.

Bouton Bluetooth®

(Voir tableau ci-contre)

Volume Bluetooth® +

Augmenter le volume de l'appareil connecté via Bluetooth®.

Volume Bluetooth® -

Réduire le volume de l'appareil connecté via Bluetooth®.

Microphone muet

Appuyer pour éteindre le microphone.
Appuyer à nouveau pour le rallumer.

Écouteur droit

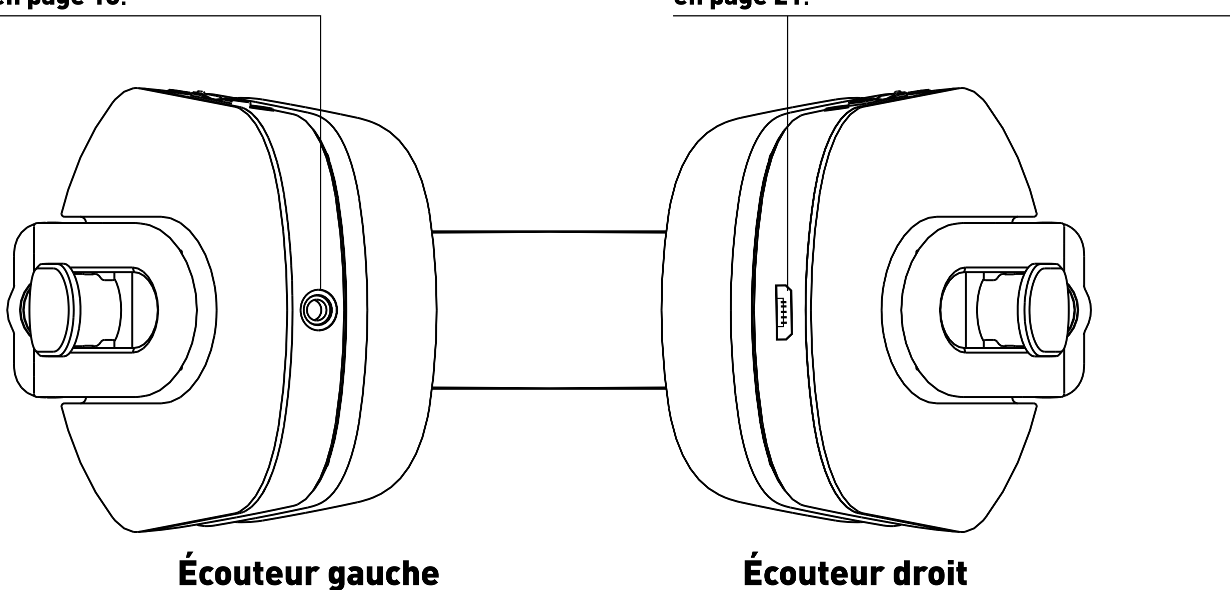
BOUTON BLUETOOTH		
État du casque	**Action sur le bouton**	**Fonction**
Bluetooth® désactivé	Pression brève	Activer la fonction Bluetooth®
Bluetooth® activé	Pression longue	Désactiver la fonction Bluetooth®
Bluetooth® activé/ Appel entrant	Pression brève	Accepter l'appel
Bluetooth® activé/ Appel en cours	Pression brève	Mettre fin à l'appel

(Voir "Guide de référence Bluetooth®" en page 22)

Vue de dessous

Prise jack
Branchez votre casque à d'autres appareils grâce à l'adaptateur pour appareils mobiles fourni. Pour plus de détails, voir **"Utilisation des câbles" en page 16**.

Port de recharge
Rechargez votre casque i30 en le branchant à un port USB grâce au câble de recharge fourni. Pour plus de détails, voir **"Recharge du casque" en page 21**.



Écouteur gauche **Écouteur droit**

Recharge de la batterie

Utilisez le câble de recharge fourni pour charger la batterie du casque i30. Insérez la fiche USB dans un port USB standard et la fiche micro-USB dans le port de recharge situé sur l'écouteur droit.

Lorsque la fonction Bluetooth® est désactivée, le casque i30 s'éteint automatiquement au bout de cinq minutes de silence afin d'économiser la batterie.



Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

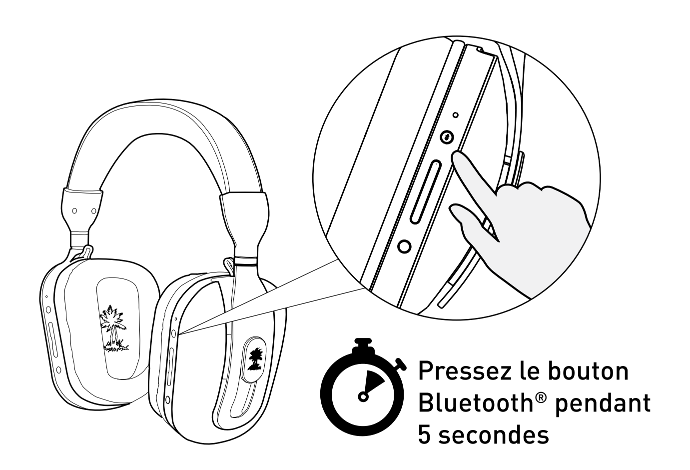
Le casque i30 est doté de la technologie Bluetooth®, ce qui vous permet de répondre à des appels sur votre téléphone mobile, d'écouter de la musique, de visionner des films, de jouer ou d'utiliser des applications de chat vocal.
REMARQUE : Pour économiser la batterie, désactivez la fonction Bluetooth® lorsque vous ne l'utilisez pas.

Jumelage avec un iPhone®/iPad®/iPod Touch®

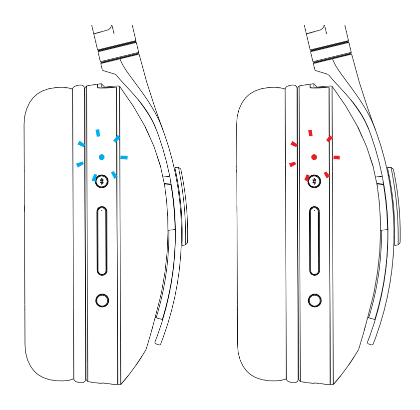
Avant de commencer, vérifiez que la fonction Bluetooth® du casque i30 est désactivée. Si elle est activée, maintenez le bouton Bluetooth® enfoncé jusqu'à entendre l'annonce vocale **"Bluetooth® Powering Off"** ("Désactivation du Bluetooth®").



Maintenez le bouton Bluetooth® du casque i30 enfoncé pendant cinq secondes, jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth® clignote en bleu et rouge.



Pressez le bouton Bluetooth® pendant 5 secondes



La LED du Bluetooth® clignote en rouge et bleu

Relâchez le bouton. L'annonce vocale **"Bluetooth® Pairing"** ("Jumelage Bluetooth® en cours") dans le casque i30 confirme le jumelage.

2 Sélectionnez **Paramètres** sur votre appareil iOS.



Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

3 Dans le menu **Paramètres,** sélectionnez **Bluetooth®.** Activez la fonction (position **"ON"**) si elle ne l'est pas déjà.



4 Sélectionnez **"Turtle Beach i30 Media Headset"** dans la liste des appareils. Le jumelage est terminé lorsque le casque i30 est indiqué comme **"Connecté".** L'indicateur Bluetooth® sur le casque i30 clignote alors en bleu.



REMARQUE : Une icône indiquant le niveau de charge de la batterie du casque i30 apparaît à côté de l'icône de batterie de l'appareil iOS sur l'écran de celui-ci.

Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

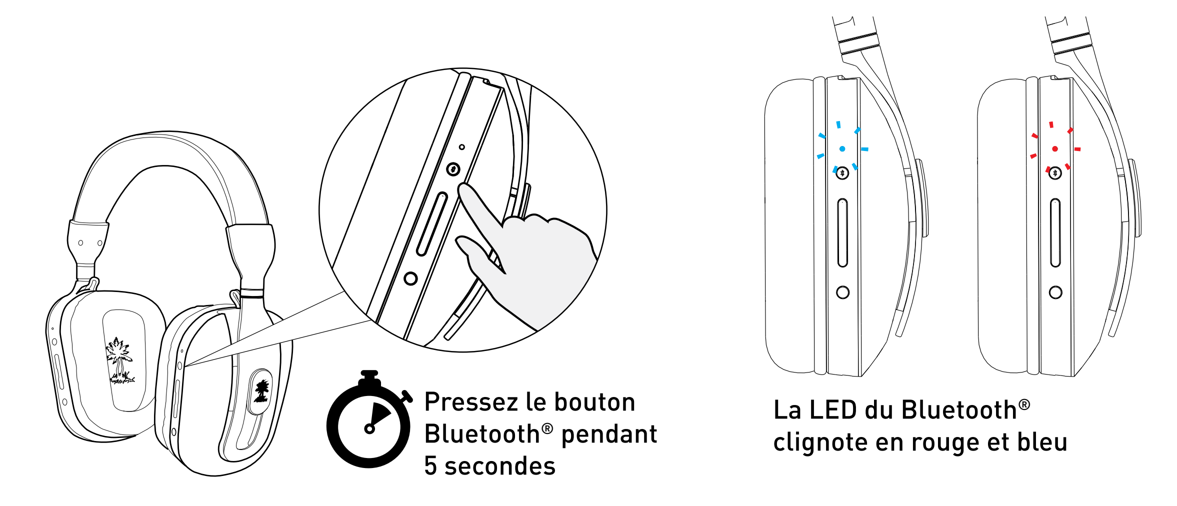
Jumelage avec un téléphone portable n'utilisant pas iOS

Vous pouvez également jumeler votre casque i30 avec un téléphone portable n'utilisant pas le système d'exploitation iOS et doté d'une fonction Bluetooth®. Notez cependant que certaines fonctionnalités du casque i30, comme la lecture de musique ou l'affichage du niveau de charge de la batterie, ne seront peut-être pas disponibles.

Jumelage avec un ordinateur Mac®

Le casque i30 peut être utilisé sans fil avec un Mac® grâce à la fonction Bluetooth®.

1 Maintenez le bouton Bluetooth® du casque i30 enfoncé pendant cinq secondes, jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth® clignote en bleu et rouge

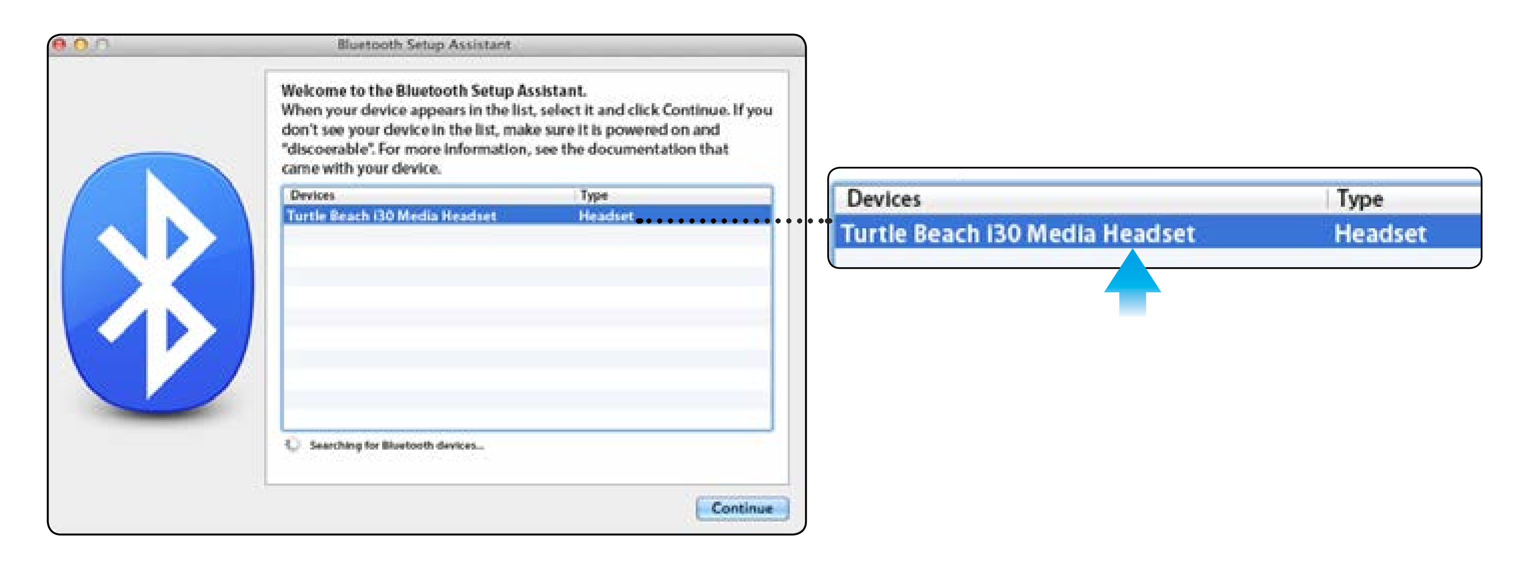


2 Sélectionnez l'icône **Bluetooth®** située dans le coin supérieur droit de l'écran de votre ordinateur, puis choisissez **"Configurer l'appareil Bluetooth®".**

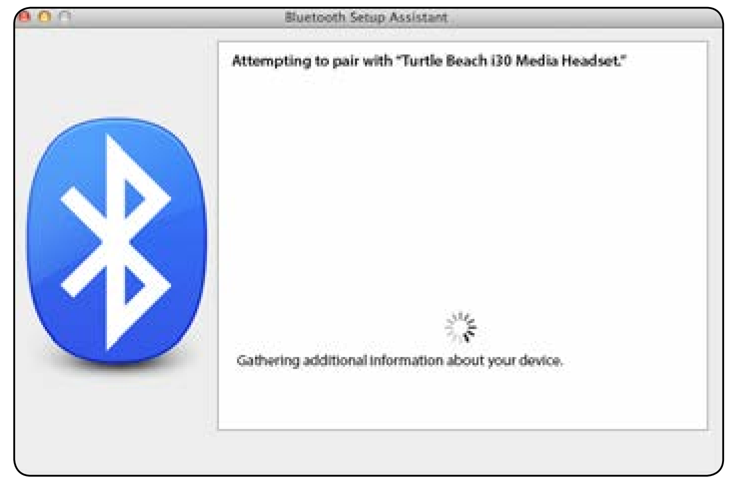


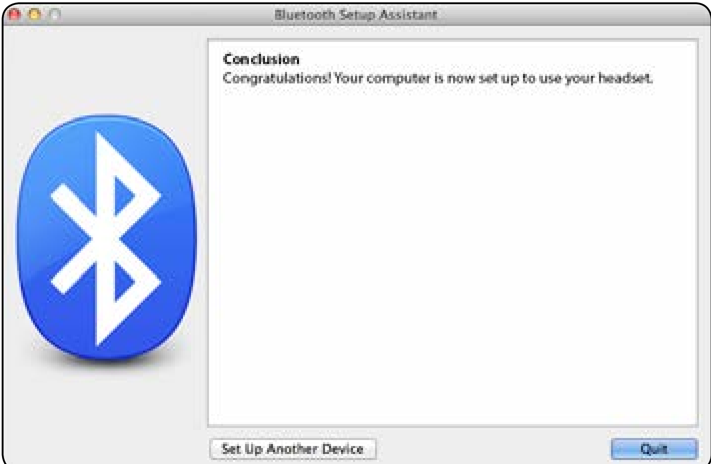
Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

3 Sélectionnez **"Turtle Beach i30 Media Headset"** dans la liste des appareils Bluetooth® disponibles.



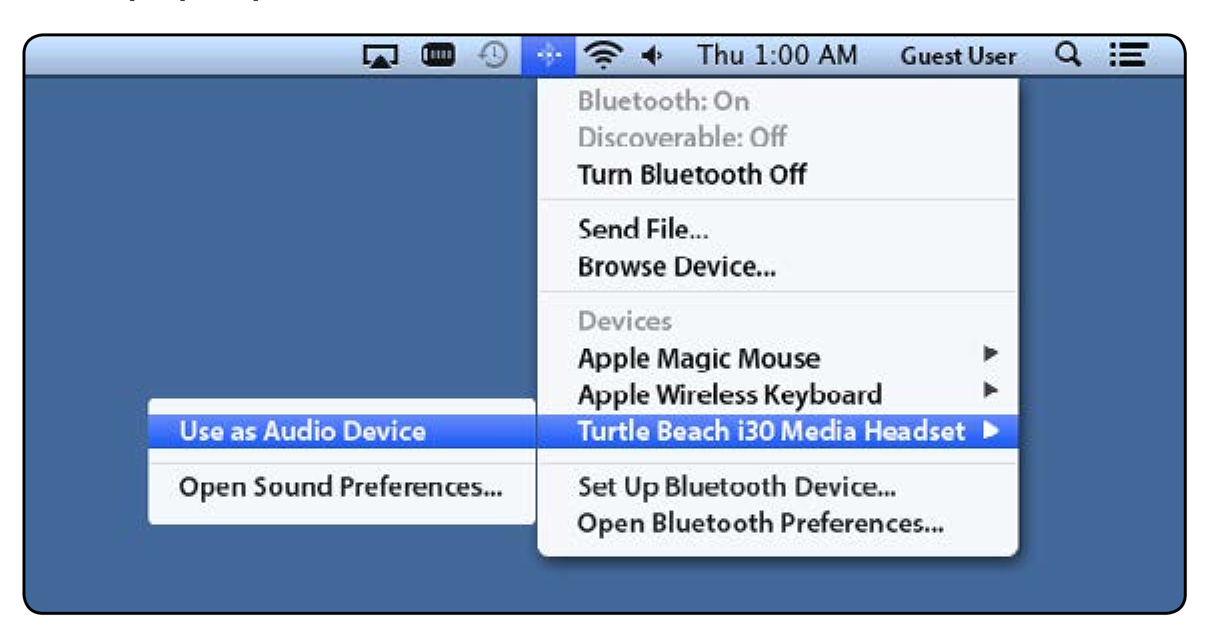
4 L'ordinateur recherche alors le casque i30. Un message apparaît à l'écran lorsque le jumelage a été effectué. Une fois le jumelage confirmé par l'annonce vocale **"Bluetooth® paired"** ("Jumelage Bluetooth® effectué") dans le casque i30, cliquez sur **"Quitter".**





Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

5 Sélectionnez l'icône **Bluetooth®** située dans le coin supérieur droit de l'écran de votre ordinateur, puis choisissez **"Turtle Beach i30 Media Headset"** et enfin **"Utiliser comme périphérique audio".**



Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

Jumelage Bluetooth® avec deux appareils

Le casque i30 peut être jumelé avec deux appareils compatibles Bluetooth® à la fois. Il est par exemple possible de jumeler simultanément le casque i30 avec un lecteur audio ou une tablette numérique d'une part, et avec votre téléphone portable, d'autre part. Si votre téléphone permet de lire des fichiers audio numériques, vous pouvez également écouter votre musique dans votre casque. À la mise sous tension, le casque i30 se souvient automatiquement des deux derniers appareils avec lesquels il a été jumelé.

REMARQUE : Il n'est possible d'utiliser qu'un seul appareil Bluetooth® à la fois. Par exemple, si vous acceptez un appel téléphonique dans votre casque alors que vous étiez en train d'écouter de la musique diffusée par un second appareil, la musique s'interrompra jusqu'à la fin de l'appel.

Passer des appels avec un iPhone®

Une fois le casque i30 jumelé avec votre iPhone®, vous pouvez l'utiliser pour passer et recevoir des appels. En cours d'appel ou en veille, l'indicateur Bluetooth® clignote en bleu.

Si vous voulez...	Alors...
Activer la numérotation vocale	Appuyez trois fois sur le bouton Bluetooth®.
Utiliser le clavier de votre iPhone® pour passer un appel	Composez le numéro comme d'habitude.
Composer à nouveau le numéro précédent	Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth®.
Couper le microphone	Appuyez sur le bouton Microphone muet. Appuyez à nouveau pour rallumer le microphone.
Modifier le volume	Appuyez sur les commandes Volume Bluetooth® + et -.
Terminer l'appel	Appuyez une fois sur le bouton Bluetooth®.

REMARQUE : Lorsque vous passez ou recevez un appel, le volume sonore des programmes multimédia est automatiquement réduit.

Recevoir des appels

Lorsque le mode Bluetooth® du casque i30 est activé et que vous recevez un appel, vous entendez une mélodie ou votre sonnerie par défaut.

Si vous voulez...	Alors...
Accepter l'appel	Appuyez sur le bouton Bluetooth®.
Refuser l'appel	Pour transférer l'appel vers votre boîte vocale, maintenez le bouton Bluetooth® enfoncé pendant trois secondes, jusqu'à entendre un bip. Vous pouvez aussi ne rien faire, ce qui enverra l'appel vers votre boîte vocale au bout du nombre de sonneries prédéfini.
Terminer l'appel	Appuyez sur le bouton Bluetooth®.

Configuration et utilisation du mode Bluetooth®

Écouter de la musique d'appareils iOS

Le casque i30 vous permet non seulement de profiter de la musique de vos iPhone®, iPad® ou iPod® touch via Bluetooth®, mais aussi de contrôler ces appareils. Lorsque vous écoutez la musique de vos appareils iOS, l'indicateur Bluetooth® clignote en violet.

Si vous voulez...	Alors...
Lancer la lecture/Mettre la musique en pause	Appuyez une fois sur le bouton Bluetooth®.
Passer à la piste suivante	Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth®.
Revenir à la piste précédente (ou au début de la piste en cours de lecture)	Appuyez trois fois sur le bouton Bluetooth®.
Passer en avance rapide	Appuyez deux fois sur le bouton Bluetooth® et maintenez la seconde pression.
Passer en retour arrière	Appuyez trois fois sur le bouton Bluetooth® et maintenez la troisième pression.
Modifier le volume	Appuyez sur les commandes Volume Bluetooth® + et -.

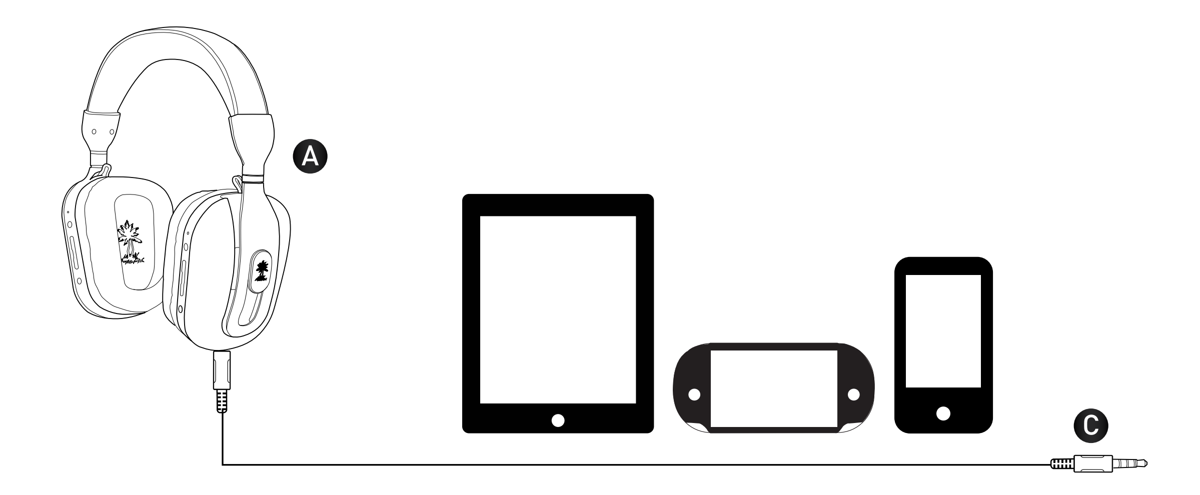
Effacer les informations de jumelage Bluetooth®

Le casque i30 sauvegarde automatiquement les informations de jumelage des deux derniers appareils connectés via Bluetooth®. Pour effacer ces informations, suivez les étapes ci-après.

1. Pour pouvoir effacer les informations de jumelage Bluetooth®, vous devez désactiver la fonction Bluetooth® du casque i30. Si elle est activée, maintenez le bouton Bluetooth® enfoncé jusqu'à entendre l'annonce vocale "Bluetooth® Powering Off" ("Désactivation du Bluetooth®).
2. Maintenez le bouton Bluetooth® et le bouton Volume Bluetooth® + enfoncés jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth® clignote trois fois en rouge.

Branchement des câbles

Vous pouvez vous brancher directement à d'autres sources de musique à l'aide du câble pour appareil mobile et des adaptateurs fournis. Branchez le câble à la prise jack du casque, en dessous de l'écouteur droit. Connectez l'autre extrémité du câble de l'une des deux façons suivantes. **Remarque : Assurez-vous que les deux extrémités du câble soient bien insérées dans les prises afin de profiter d'un son optimal.**



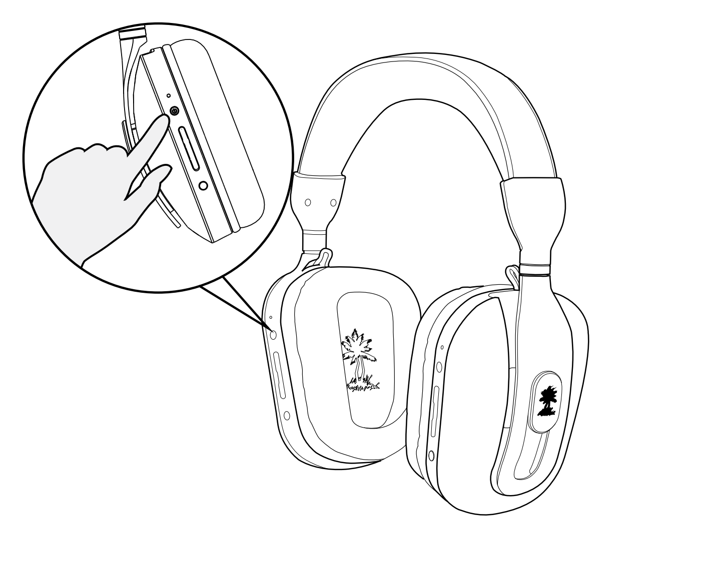
Si vous voulez...	Alors...
Vous connecter à un iPhone®, à un iPad®, à un lecteur numérique ou à une tablette	Branchez le câble directement dans la prise jack de l'appareil mobile.
Vous connecter au système audio d'un avion de ligne	Ajoutez l'adaptateur avion fourni et branchez-le à la prise jack de votre siège. **REMARQUE : Pour respecter les normes de sécurité aériennes, assurez-vous que la fonction Bluetooth® du casque i30 est désactivée.** **(voir "Guide de référence Bluetooth®" en page 22.)**

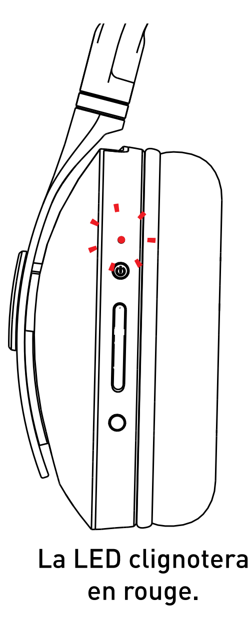
Réduction des bruits ambiants

La fonctionnalité de réduction des bruits ambiants permet de réduire les bruits parasites, notamment les bruits basse fréquence (moteur d'avion ou bruits de circulation, par exemple). Le casque i30 capte les bruits extérieurs grâce aux microphones intégrés et leur superpose un signal en opposition de phase, ce qui entraîne l'annulation des deux signaux. Le rembourrage des écouteurs contribue également à neutraliser les bruits ambiants.



Pour activer la **réduction des bruits ambiants (RBA),** appuyez sur le **bouton d'alimentation/RBA** lorsque le casque est allumé. L'indicateur d'état clignote alors en rouge.



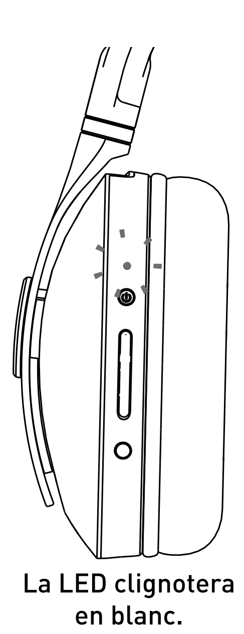


La LED clignotera en rouge.

2

Pour désactiver la **RBA,** appuyez à nouveau sur le bouton **d'alimentation/RBA.** L'indicateur d'état clignote alors en blanc.





La LED clignotera en blanc.

Régler le son

Si vous voulez...	Alors...
Régler le volume	Appuyez sur les commandes Volume Bluetooth® + et -.
Allumer ou éteindre le microphone	Appuyez sur le bouton Microphone muet. Pour rallumer le microphone, appuyez à nouveau sur le bouton.
Activer ou désactiver la réduction des bruits ambiants (RBA)	· Appuyez sur le bouton d'alimentation/RBA lorsque le casque est allumé. L'indicateur d'état clignote en rouge. · Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation/RBA. L'indicateur d'état clignote en blanc.

Si vous voulez...	Alors...	
Optimiser le son	Les boutons Preset suivant et Preset précédent vous permettent de parcourir les modes ci-dessous, chacun étant confirmé par une annonce vocale.	
	Preset 1	Égaliseur plat, pour un son des plus précis.
	Preset 2	Amplification des basses, pour les fréquences les plus basses.
	Preset 3	Amplification des aigus, pour les fréquences les plus hautes.
	Preset 4	Amplification des basses et des aigus.
Régler le son du microphone	Le microphone double du casque i30 permet de capter votre voix de façon très précise sans micro devant votre bouche. Vous disposez également de différents effets audio, que vous pouvez parcourir en appuyant sur le bouton de réglage du microphone.	
	Microphone 1	Aucun effet
	Microphone 2	Voix aiguë, pour parler comme un rongeur.
	Microphone 3	Voix basse, pour parler comme un monstre.
	Microphone 4	Réverbération

Régler le son

Le son au bout des doigts ! Grâce au Ear Force Audio Hub, vous pouvez modifier vos presets audio, mettre votre casque à niveau en installant le tout dernier firmware et bien plus encore.

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION turtlebeach.com/i30







Configurez votre “Chat vocal”

Le casque i30 est compatible avec les programmes de chat vocal et la technologie VoIP (voix sur IP). Les captures d’écran ci-après peuvent ne pas correspondre aux programmes que vous utilisez (qui sont fonction du système d’exploitation).

1 Dans votre application de chat vocal, ouvrez les préférences **Audio/Vidéo.** Sélectionnez **“Turtle Beach i30 Media Headset”** pour les options microphone, sonnerie et haut-parleurs.

Remarque : À la fin de la discussion ou de l’appel, vous devrez réactiver l’option stéréo de votre casque.

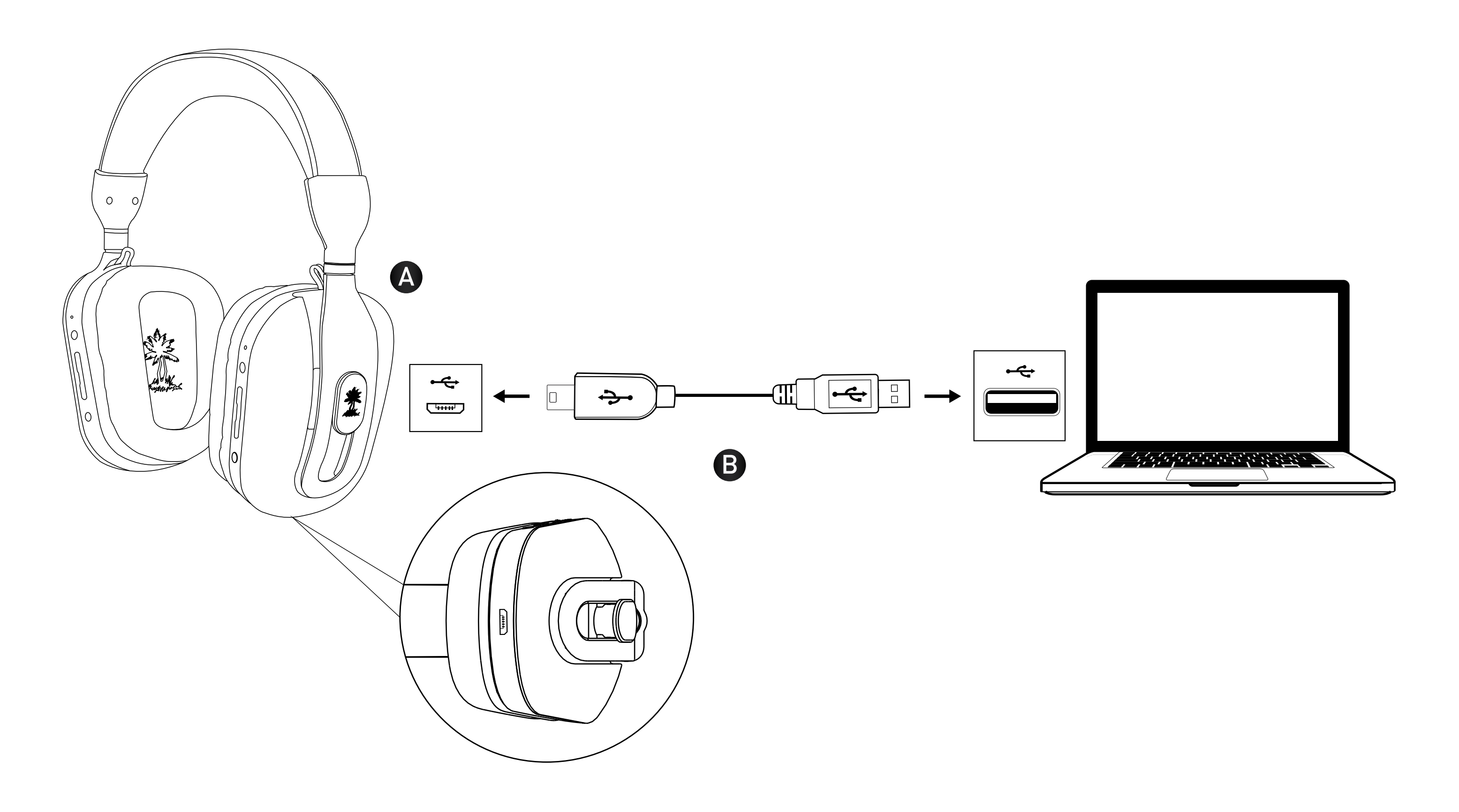


En appuyant sur la touche Option, cliquez sur l’icône Volume située dans le coin supérieur droit de l’écran et sélectionnez **“Turtle Beach i30 Media Headset Stereo”.**

Recharge du casque

Le casque i30 est conçu pour vous assurer jusqu'à 20 heures d'écoute en continu sans avoir à recharger la batterie. Pour recharger votre casque i30, branchez le câble de recharge à un port USB standard et au port de recharge situé sous l'écouteur droit. Vous pouvez continuer à utiliser votre casque pendant la charge.

Remarque : Pendant la charge, l'indicateur situé sur l'écouteur droit s'allume en vert. Cet indicateur s'éteint une fois la charge terminée.



Guide de référence Bluetooth®

Résumé des fonctions des boutons Bluetooth®

Grâce au bouton Bluetooth®, vous pouvez accéder à de nombreuses fonctionnalités, qui dépendent de l'état du mode Bluetooth® et de la pression exercée sur le bouton.

État du mode Bluetooth	Pression simple	Deux pressions	Trois pressions/milieu	Pression longue
Désactivé			Activation (une fois le Bluetooth® activé, le casque i30 tente automatiquement pendant 1 minute de détecter les deux derniers appareils auxquels il a été jumelé).	Mode Jumelage
Mode Jumelage				Désactivation
Veille	Connexion au dernier appareil			Désactivation
Connecté à un appareil		Composition du dernier numéro	Activation de la reconnaissance vocale (Siri®)	Désactivation
Connecté à deux appareils		Composition du dernier numéro	Activation de la reconnaissance vocale (Siri®)	Désactivation
Appel sortant (casque)	Fin de l'appel		Transfert de l'audio vers l'appareil mobile	Désactivation
Configuration d'appel	Annulation de la configuration d'appel			Désactivation
Appel sortant (appareil)	Fin de l'appel		Transfert de l'audio vers le casque	Désactivation
Appel entrant	Prise de l'appel		Rejet de l'appel	Désactivation
En cours d'appel (casque)	Fin de l'appel		Transfert de l'audio vers l'appareil	Désactivation
En cours d'appel (appareil)	Fin de l'appel		Transfert de l'audio vers le casque	Désactivation
En cours d'appel, avec second appel entrant	Mise en attente du premier appel et réponse au second	Fin du premier appel et réponse au second	Rejet du second appel	Désactivation
Deux appels actifs	Fin de l'appel en cours et retour à l'appel en attente		Mise en attente de l'appel en cours et retour à l'appel en attente	Désactivation
Flux A2DP **(REMARQUE : nécessite AVRCP)**	Lecture/Pause	Piste suivante	Piste précédente	Désactivation
Fonctions iTunes (OSX)				
iTunes® désactivé/fermé	**Ouverture d'iTunes®**			
Ouvert, mais sans activité	Lecture/Pause	Piste suivante	Piste précédente	
Audio en cours	Lecture/Pause	Piste suivante	Piste précédente	
Fonctions A2DP et iOS				
Audio sur l'appareil iOS	**Lecture/Pause**	**Piste suivante (maintenir pour Avance rapide)**	**Piste précédente (maintenir pour Retour arrière)**	

Caractéristiques techniques

Casque

- Écouteurs de 50 mm
- Réponse en fréquence : 20 Hz - 20 kHz, ←120 dB SPL @ 1 kHz
- Microphone double à condensateur : réponse en fréquence 50 Hz - 50 kHz
- THD de l’amplificateur : ←1%
- Bluetooth 3.0 +EDR
- Port USB pour la recharge au câble de recharge USB fourni
- Batterie lithium-polymère rechargeable permettant jusqu’à 20 heures d’utilisation continue
- Mise hors tension automatique après environ 5 minutes de silence ou d’absence de mouvement afin d’économiser la batterie
- Poids de la boîte : 1,36 kg Poids du casque seul : 0,311 kg

Compatibilité :

- Versions de Mac OSX prises en charge : version 10.8 ou ultérieure
- Versions iOS prises en charge : version 6.0 ou ultérieure

Concu pour iPhone 5S, iPhone 5C, iPhone 5, iPhone 4S, iPhone 4, iPad Air, iPad Mini with Retina Display, iPad (4e génération), iPad mini, iPad (3e génération), iPad 2, iPod touch (4e - 5e génération)



Dépannage

Aucun son

Cause possible	Solution
Commande Volume Bluetooth® au minimum	Appuyez sur le bouton Volume Bluetooth® +.
Casque éteint	Vérifiez que le casque est allumé. L'indicateur d'état sur l'écouteur gauche devrait clignoter en rouge ou en blanc.

Interruption de la voix en cours de chat vocal

La plupart des interruptions de chat vocal en cours de jeu sont dues à des problèmes réseau ou à des décalages ("lag"). En général, ils se règlent d'eux-mêmes au bout de quelques instants, il suffit donc souvent de patienter.
Dans certains cas extrêmes, vous devrez peut-être relancer le jeu pour réactiver le chat vocal. Si vous disposez d'une connexion Internet sans fil, un signal trop faible émanant de votre routeur/modem peut également entraîner de telles interruptions. Pour des résultats optimaux, nous recommandons une connexion Internet câblée entre votre modem/routeur et votre ordinateur Mac®.

Le microphone ne fonctionne pas.

Le microphone est peut-être coupé. Appuyez sur le bouton Microphone muet.

Le Bluetooth® ne fonctionne pas.

Suivez les instructions de jumelage Bluetooth® (voir **"Configuration et utilisation du Bluetooth®" en page 9**) pour jumeler votre casque et un téléphone compatible Bluetooth® autre que celui que vous utilisez habituellement. Une fois le casque jumelé avec le téléphone, appelez un ami/proche. Votre interlocuteur peut-il vous entendre ? L'entendez-vous ? Si le problème persiste sur deux téléphones différents, contactez notre service d'assistance technique en suivant le lien ci-dessous.

Qualité audio du Bluetooth®

Après une discussion par chat vocal ou VoIP, il est possible que la qualité audio soit amoindrie. Vous devrez alors réactiver l'option stéréo de votre casque (voir **"Configuration chat vocal/VoIP" en page 20**).

Le casque ne s'allume pas.

La batterie est peut-être déchargée. Chargez votre casque pendant 8 heures (vous pouvez l'utiliser en cours de charge) (voir **"Recharge du casque " en page 21**).

• Si le problème rencontré persiste,
visitez le site turtlebeach.com/support

Informations de sécurité importantes

Pour éviter d’endommager l’appareil, retirez toujours les câbles lors du transport.

AVERTISSEMENT : L’utilisation prolongée du casque à volume élevé peut entraîner des lésions irréversibles de l’oreille interne. Vos oreilles s’habituent progressivement à un niveau sonore élevé. Par conséquent, un niveau sonore peut ne pas causer de gêne, mais néanmoins endommager votre audition de façon permanente. Si vous entendez un bourdonnement dans vos oreilles après avoir utilisé le casque, cela signifie que le volume était trop élevé. Plus le volume est élevé, plus les séquelles auditives apparaissent rapidement. Veillez donc à maintenir le volume à un niveau raisonnable.

· Avant de placer le casque sur vos oreilles, baissez totalement le volume, puis augmentez-le progressivement jusqu’à atteindre un niveau supportable et confortable.

· Si vous n’entendez pas ce que disent les gens autour de vous, baissez le volume.

· N’augmentez pas le volume pour masquer les bruits environnants.



Déclaration de conformité pour le modèle EAR FORCE i30

Déclarations de conformité FCC (Federal Communications Commission, Commission fédérale des communications)

Cette rubrique comprend les déclarations de conformité FCC suivantes pour le modèle EAR FORCE i30 :

- FCC ID : XGB-TB7010
- Déclaration sur les interférences de classe B
- Exposition aux radiofréquences (RF) et avertissement sur leurs dangers
- Déclaration de non-modification
- Déclaration de déploiement

Déclaration sur les interférences de classe B

Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B, définies par le paragraphe 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences gênantes pouvant être générées lorsque l'appareil est utilisé dans un cadre domestique. Cet appareil génère, utilise et émet des fréquences radioélectriques. S'il n'est pas installé et utilisé conformément au présent mode d'emploi, l'appareil peut provoquer des interférences avec les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir que l'appareil ne provoquera pas d'interférences, dans une installation spécifique, même si l'appareil est correctement installé et utilisé. Si l'appareil semble causer des interférences dans la réception de signaux de radio ou de télévision, essayez de le mettre hors tension, puis de le rallumer. Si ce test prouve que l'appareil provoque effectivement des interférences nuisibles, il est possible de tenter de résoudre le problème en prenant l'une des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise d'un circuit électrique différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour demander son assistance.

Avertissement de la FCC :

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences gênantes, et (2) l'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

Exposition aux radiofréquences (RF) et avertissement sur leurs dangers

Afin de répondre aux exigences de la FCC quant à l'exposition aux RF, cet appareil doit être installé de façon à ce que son antenne se trouve à plus de 2 cm de tout individu. Il est interdit d'utiliser des antennes à gain élevé et d'autres types d'antennes qui ne seraient pas incluses dans la certification FCC de ce produit. Les installateurs et utilisateurs finaux du produit doivent suivre les instructions fournies dans ce mode d'emploi. Cet émetteur ne doit être ni situé à côté d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec ces derniers.

Déclaration de non-modification

Utilisez uniquement l'antenne interne fournie. Les antennes, modifications ou accessoires non autorisés peuvent endommager le casque EAR FORCE i30 et ne pas être conformes aux exigences de la FCC. Toute modification qui n'aurait pas été explicitement approuvée par les tiers responsables de la conformité est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à se servir de cet appareil. Veuillez contacter Turtle Beach pour obtenir la liste des antennes 2,4 GHz agréées.

Déclarations de conformité à la norme NMB (Canada)

IC : 3879A-7010

Cet appareil est conforme aux normes NMB-003 et CNR-210 d'Industrie Canada.
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit causer aucune interférence, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence, notamment celles pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité.

Ce dispositif est conforme aux normes NMB003 et CNR-210 d'Industrie Canada.

1. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :
2. il ne doit pas produire de brouillage et l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Afin de prévenir toute interférence radio touchant des services sous licence (par exemple, des systèmes de téléphonie satellite), cet appareil a été conçu pour être utilisé en intérieur et à distance des fenêtres, afin d'assurer une protection optimale. Tout appareil (ou son antenne de transmission) installé en extérieur est soumis à différentes licences et n'est pas pris en charge par le modèle EAR FORCE i30.

Exposition aux radiofréquences (RF) et avertissement sur leurs dangers

Afin de répondre aux exigences de la norme CNR-102 quant à l'exposition aux RF, cet appareil doit être installé de façon à ce que son antenne se trouve à plus de 2 cm de tout individu. Il est interdit d'utiliser des antennes à gain élevé et d'autres types d'antennes qui ne seraient pas incluses dans la certification IC de ce produit. Les installateurs et utilisateurs finaux du produit doivent suivre les instructions fournies dans ce mode d'emploi. Cet émetteur ne doit être ni placé à côté d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisé avec ces derniers.

Exposition aux radiations RF & Mention de danger

Pour assurer la conformité avec les exigences RSS-102 d'exposition aux RF (Radio Fréquences), cet appareil doit être installé dans un endroit ou l'antenne de l'appareil sera située à une distance de plus de 2 cm (0.8 po) de toutes personnes. L'utilisation d'antennes à gain plus élevé et les types d'antennes qui ne sont pas couverts en vertu de la certification IC de ce produit n'est pas autorisée. Les installateurs de la radio et les utilisateurs du produit final doivent se conformer aux instructions d'installation fournies dans ce manuel. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou exploité en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Conformité aux normes de l'Union européenne et de l'Association européenne du commerce équitable

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'Union européenne et/ou de l'Association européenne du commerce équitable (EFTA). Dans le reste de ce document, le terme « Communauté européenne » est utilisé pour englober tous les pays afférents et listés ci-dessous :

AUTRICHE, BELGIQUE, BULGARIE, CHYPRE, RÉPUBLIQUE TCHÈQUE, DANEMARK, ESTONIE, FINLANDE, FRANCE, ALLEMAGNE, GRÈCE, HONGRIE, IRLANDE, ITALIE, LETTONIE, LITUANIE, LUXEMBOURG, MALTE, PAYS-BAS, POLOGNE, PORTUGAL, ROUMANIE, SLOVAQUIE, SLOVÉNIE, ESPAGNE, SUÈDE, ROYAUME-UNI, ISLANDE, LICHTENSTEIN, NORVÈGE, SUISSE

L'appareil EAR FORCE i30 est doté d'un émetteur-récepteur radio Bluetooth permettant de communiquer avec d'autres utilisateurs via une connexion Internet fournie par cette plateforme. Le modèle EAR FORCE i30 est doté d'une radio BT de 2,4 GHz et d'une antenne interne multidirectionnelle de 2,4 GHz.

Déclaration de conformité

Le symbole suivant : 

indique que cet appareil répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE de l'Union européenne (1999/5/EC).
Cet appareil respecte les normes suivantes :

Sécurité : EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 (licence de marque déposée)
IEC 60950-1: 2005 (2e édition) + Am 1: 2009 (Rapport/certificat de système CB),
EN 50332-1: 2000, EN50332-2: 2003

EMC : EN 55022: 2010, EN 301 489-1 v1.9.2 (2011-09), EN 301 489-17 v2.2.1 (2012-09)
EN 61000-4-2: 2008-05, EN 61000-4-3: 2010-04, EN 61000-4-4: 2011-03,
EN 61000-4-6: 2005, EN 61000-4-8 (2008-10)

Radio : EN 300 328 v.1.7.1 (2006-10)

SAR : EN 62311: 2008

Environnement : Directive « Basse tension » 2006/95/EC, RoHS 2011/65/EU, DEEE 2002/96/EC, REACH 2006/1907/EC,
Conditionnement 94/62/EC, Batterie 2006/66/EC

Warning!
This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case, the user may be required to take appropriate measures.

Achtung!
Dieses ist ein Gerät der Funkstörgrenzwertklasse B. In Wohnbereichen können bei Betrieb dieses Gerätes Rundfunkstörungen auftreten, in welchen Fällen der Benutzer für entsprechende Gegenmaßnahmen verantwortlich ist.

Attention!
Ceci est un produit de Classe B. Dans un environnement domestique, ce produit risque de créer des interférences radioélectriques, il appartiendra alors à l'utilisateur de prendre les mesures spécifiques appropriées.

Déclaration de conformité de la Communauté européenne

Bulgaria	български	С това, Turtle Beach обявява, че този модел на радио на EAR FORCE i30, е със съгласие с съществените изисквания и други важни условия на директива 1999/5 на европейски съюз
Czech Republic	Èesky	Turtle Beach tímto prohlašuje, že tento EAR FORCE i30, je ve shodì se základními požadavky a dalšími pøíslušnými ustanoveními smìrnice 1999/5/ES.
Denmark	Dansk	Undertegnede Turtle Beach erklærer herved, at følgende udstyr EAR FORCE i30, overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
English	English	Hereby, Turtle Beach declares that this EAR FORCE i30, is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonia	Eesti	Käesolevaga kinnitab Turtle Beach seadme EAR FORCE i30, vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Finland	Suomi	Turtle Beach vakuuttaa täten että EAR FORCE i30, tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
France	Français	Par la présente Turtle Beach déclare que l'appareil EAR FORCE i30, est conforme aux exigencies essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
German	Deutsch	Hiermit erklärt Turtle Beach., dass sich das Gerät EAR FORCE i30, in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greece	Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Turtle Beach.ΗΛ.ΝΕΙ ΟΤΙ EAR FORCE i30, ΣΥΜΜΟΡΦ.ΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙ..ΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ .ΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ Ο.ΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Hungary	Magyar	Alulírott, Turtle Beach nyilatkozom, hogy a EAR FORCE i30, megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Italy	Italiano	Con la presente Turtle Beach dichiara che questo EAR FORCE i30, è conforme ai requisiti essenziali ed alle alter disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvia	Latviski	Ar šo Turtle Beach deklarç, ka EAR FORCE i30, atbilst Direktîvas 1999/5/EK bûtiskajâm prasîbâm un citiem ar to saistîtajiem noteikumiem.
Lithuania	Lietuviø	Šiuo Turtle Beach deklaruoja, kad šis EAR FORCE i30, atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Malta	Malti	Hawnhekk, Turtle Beach., jiddikjara li dan EAR FORCE i30, jikkonforma mal-tiijiet essenzjali u ma provvedimenti orajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Netherlands	Netherlands	Hierbij verklaart Turtle Beach dat het toestel EAR FORCE i30, in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Poland	Polski	Niniejszym Turtle Beach ooewiadcza, ¿e EAR FORCE i30, jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozosta³ymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portugal	Português	Turtle Beach declara que este EAR FORCE i30, está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Romania	Român	Astfel, Turtle Beach declarã acel acest EAR FORCE i30, este în conformitate cu cerinþele necesare ºi proviziile alte semnificative de Directive 1999 5 EC.
Slovakia	Slovensky	Turtle Beach týmto vyhlasuje, že EAR FORCE i30 spåòa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenia	Slovensko	Turtle Beach izjavlja, da je ta EAR FORCE i30, v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi doloèili directive 1999/5/ES.
Spain	Español	Por medio de la presente Turtle Beach declara que el EAR FORCE i30, cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Sweden	Svenska	Härmed intygar Turtle Beach att denna EAR FORCE i30, står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN POUR LES PRODUITS TURTLE BEACH :

Voyetra Turtle Beach, Inc. (« VTB ») garantit à l'utilisateur final d'origine (« l'Acheteur ») que le produit Turtle Beach (le « Produit ») est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat par l'Acheteur (la « Période de garantie »). Aucun plan de maintenance ou extension de garantie acheté auprès d'un revendeur ne sera honoré par VTB. La présente garantie vaut pour la réparation/le remplacement d'un Produit défectueux pendant la période de garantie et ne donne en aucun cas droit à un remboursement.

Cette garantie limitée n'est proposée qu'à l'Acheteur initial d'un nouveau Produit, qui n'est donc pas vendu « en l'état ». Elle ne peut être transférée ou cédée à un acheteur ultérieur. Cette garantie limitée s'applique uniquement dans le pays ou le territoire où le Produit a été acheté auprès d'un revendeur agréé de VTB et ne peut s'appliquer à un produit acheté d'occasion, réparé ou inclus dans un produit non VTB.

SERVICE DE GARANTIE :
Aux États-Unis et au Canada, le service de garantie est assuré par le bureau américain de Turtle Beach. Dans les autres pays, il est assuré par nos distributeurs internationaux locaux, le cas échéant. Les produits réparés/recertifiés sont vendus « EN L'ÉTAT » avec une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours au maximum, en fonction de la politique du revendeur afférent.

VTB ne garantit pas que le fonctionnement du produit sera ininterrompu ou exempt d'erreurs et ne garantit en aucun cas que le produit fonctionnera avec toutes les versions, existantes ou à venir, des systèmes d'exploitation.

En cas de problème survenant au cours de la Période de garantie, l'Acheteur doit contacter VTB et fournir une preuve d'achat datée afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour (RMA, Return Merchandise Authorization). L'envoi du Produit défectueux au centre de services agréé de VTB ou au centre de réparation du siège de VTB est aux frais de l'Acheteur. VTB n'est en aucun cas responsable de tout autre produit ou accessoire renvoyé avec le Produit défectueux. Le numéro de RMA doit figurer clairement sur le paquet. Les paquets sans numéro de RMA seront refusés par VTB ou ses représentants, et seront renvoyés à l'expéditeur, aux frais de ce dernier.

En cas de défaut, le seul et unique recours de l'Acheteur, et la seule responsabilité de VTB, se limite à la correction du défaut par ajustement, réparation ou remplacement du Produit, à la seule discrétion et aux frais de VTB. VTB est propriétaire de tout Produit remplacé et des pièces retirées des Produits réparés. VTB utilise des pièces neuves et remises à neuf par différents fabricants lors des réparations couvertes par cette garantie et lors de la fabrication de Produits de remplacement. Si VTB répare ou remplace un Produit, la Période de garantie d'origine n'est pas étendue, mais VTB garantit que les pièces réparées ou remplacées seront exemptes de tout défaut matériel ou de fabrication pour une période de trente (30) jours à compter de la date de réparation ou de remplacement ou pour le reste de la Période de garantie, la période la plus longue étant retenue.

La Garantie ne s'applique pas aux Produits dont le numéro de série a été altéré, retiré ou endommagé, aux Produits endommagés lors de l'expédition ou suite à un stockage inadéquat, un accident, un problème électrique, un abus, une utilisation impropre, une négligence, une usure normale, une catastrophe naturelle (inondation, par exemple), l'incapacité à suivre les instructions, une utilisation contraire aux instructions, une modification ou maintenance non autorisée, ou aux Produits endommagés suite à l'utilisation de logiciels, matériels ou autres produits non fournis ou recommandés par VTB.

REMARQUE :
- Les accessoires et pièces de rechange pouvant subir l'usure du temps, comme les coussinets, la mousse de microphone, les câbles Talkback, etc., disposent d'une garantie de trois (3) mois.
- Les pièces de rechange pour Produits de fin de série sont vendues EN L'ÉTAT, sans assistance et avec une garantie de trente (30) jours.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI, VTB DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE, D'ADÉQUATION À DES FINS SPÉCIFIQUES OU D'UTILISATION DU PRODUIT. DANS LE CAS OÙ LES LOIS EN VIGUEUR RESTREIGNENT UNE TELLE LIMITATION, LA GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE FOURNIE PAR ÉCRIT.

VTB N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU PUNITIFS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES, DE DONNÉES OU D'UTILISATION, TOUTE RÉCLAMATION DE TIERS, TOUT DÉGÂT CORPOREL OU INCORPOREL (DONT LA MORT), RÉSULTANT OU LIÉS À L'UTILISATION DU PRODUIT OU DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, DU CONTRAT DE LICENCE, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UN DÉLIT OU D'UNE RESPONSABILITÉ SANS FAUTE, MÊME SI VTB A ÉTÉ PRÉVENU D'UNE TELLE ÉVENTUALITÉ.

Cette garantie remplace tout accord préalable oral ou écrit, lié au Produit et les présentes conditions ne seront modifiées par aucune déclaration, promesse ou condition externe aux présentes. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs. La limitation ou l'exclusion ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, mais il se peut que vous disposiez d'autres droits, qui varient selon les États. Toute action ou poursuite judiciaire au titre de cette garantie doit intervenir dans les dix-huit (18) mois suivant l'achat du Produit.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE :

Cette garantie limitée ne saurait s'appliquer et VTB n'endossera aucune responsabilité dans le cadre de cette garantie si le produit Turtle Beach :

- est utilisé à des fins commerciales, par exemple dans des « Centres d'appel » (location ou prêt-bail inclus) ;
- est modifié ou altéré ;
- est endommagé par une catastrophe naturelle, une surtension, une utilisation impropre, un abus, une négligence, un accident, une usure normale, une fausse manipulation ou mauvaise application ou toute autre cause sans rapport avec un défaut matériel ou de fabrication ;
- présente un numéro de série abîmé, altéré ou effacé ;
- n'est pas utilisé conformément à sa documentation et autres instructions ;
- est réparé, modifié ou altéré par tout intervenant autre qu'un représentant d'un centre de réparation agréé ; ou
- n'est plus disponible car mis au rebut.



Made for iPod iPhone iPad



Regardez les vidéos de formation aux produits Turtle Beach sur:

youtube.com/TurtleBeachVideos



Assistance technique et informations concernant la garantie :

TurtleBeach.com/support